



2013 annual work programme on grants for the Preparatory Action to cover the costs of studies for persons specialising in the European Neighbourhood Policy (ENP) and for related academic activities and other educational modules, including the functioning of the ENP Chair in the College of Europe (Natolin Campus)

C(2013)2164 of 23 April 2013



Brussels, 23.4.2013
C(2013) 2164 final

COMMISSION DECISION

of 23.4.2013

on the adoption of the 2013 annual work programme on grants for the Preparatory Action to cover the costs of studies for persons specialising in the European Neighbourhood Policy (ENP) and for related academic activities and other educational modules, including the functioning of the ENP Chair in the College of Europe (Natolin Campus)

COMMISSION DECISION

of 23.4.2013

on the adoption of the 2013 annual work programme on grants for the Preparatory Action to cover the costs of studies for persons specialising in the European Neighbourhood Policy (ENP) and for related academic activities and other educational modules, including the functioning of the ENP Chair in the College of Europe (Natolin Campus)

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EU, Euratom) No 966/2012 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2012 on the financial rules applicable to the general budget of the Union¹ (hereinafter referred to as the 'Financial Regulation') and repealing Council Regulation (EC, Euratom) no 1605/2002,

Having regard to Commission Delegated Regulation (EU) No 1268/2012 of 29 October 2012 on the rules of application of Regulation (EU, Euratom) No 966/2012 of the European Parliament and of the Council on the financial rules applicable to the general budget of the Union² (hereinafter referred to as the 'Rules of Application'),

Whereas:

- (1) Under Article 54(2) (b) of the Financial Regulation, appropriations for preparatory action in the fields of application of the TFEU Treaty, designed to prepare proposals with a view to the adoption of future actions, may be implemented without a basic act.
- (2) In accordance with Article 84 of the Financial Regulation and Article 94(1) of the Rules of Application, the commitment of expenditure from the budget of the European Union shall be preceded by a financing decision setting out the essential elements of the action involving expenditure and adopted by the Commission.
- (3) In accordance with Article 128(1) of the Financial Regulation, an annual work programme must be adopted for grants.
- (4) The 2013 work programme being a sufficiently detailed framework in the meaning of Article 94(2) and (3) of the Rules of Application, the present decision constitutes a financing decision for the expenditure provided for in the work programme for grants and procurement.
- (5) Under Article 190(1) (f) of the Rules of Application, grants may be awarded without a call for proposals for actions with specific characteristics that require a particular type of body on account of its technical competence, its high degree of specialisation, on condition that the actions concerned do not fall within the scope of a call for proposals.

¹ OJ L298, 26/10/2012, p.1

² OJ L362, 31/12/2012, p.1

- (6) This financing decision may also cover the payment of interest due for late payment on the basis of Articles 92(6) of the Financial Regulation and 111(4) of the Rules of Application.
- (7) In order to provide for some degree of flexibility while applying specific actions covered by this decision, it is necessary to foresee a possibility for the authorising officer to introduce non substantial changes to this specific action. Such changes should not, however, have a disproportionate impact on the budget line concerned and they should not significantly affect the nature and objectives of the action.

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The annexed work programme is hereby adopted for a total budget of €4,000,000 on the budget line 15.02.33 Preparatory Action to cover the costs of studies for persons specialising in the European Neighbourhood Policy (ENP) and for related academic activities and other educational modules, including the functioning of the ENP Chair in the College of Europe (Natolin Campus).

It constitutes a financing decision within the meaning of Article 84 of the Financial Regulation. These appropriations may also cover interest due for late payment.

If additional funds are available in the course of the year, this work programme can cover commitments up to 10% above this amount.

Article 2

The award of individual grants under this work programme for actions with specific characteristics that require a particular type of body on account of its technical competence and its high degree of specialisation is authorised in accordance with the conditions detailed in the annexed work programme.

Article 3

Changes to the budget of a specific action are not considered to be "substantial", provided that the possible budget modification does not exceed 10% of the amount given in Article 1 and does not significantly affect the nature and objectives of the action.

The authorising officer may adopt such changes in accordance with the principles of sound financial management and of proportionality.

Article 4

The Director General of DG Education and Culture is responsible for ensuring the publication and implementation of the annual work programme on two grants for the Preparatory Action to cover the costs of studies for persons specialising in the European Neighbourhood Policy (ENP) and for related academic activities and other educational modules including the functioning of the ENP Chair in the College of Europe (Natolin Campus) for the budget line 15.02.33.

Done at Brussels, 23.4.2013

For the Commission
Androulla VASSILIOU
Member of the Commission

ANNEX

Preparatory Action to cover the costs of studies for persons specialising in the European Neighbourhood Policy (ENP) and for related academic activities and other educational modules, including the functioning of the ENP Chair in the College of Europe (Natolin Campus)

Budget line: 15.02.33 - Preparatory action to cover the costs of studies for persons specialising in the European Neighbourhood Policy (ENP) and for related academic activities and other educational modules including the functioning of the ENP Chair in the College of Europe (Natolin Campus)

Legal basis: Preparatory action in the field of application of the TFEU (Article 54(2)(b) of the Financial Regulation)

1. INTRODUCTION

This preparatory action will cover the costs of studies for students from European Neighbourhood countries, from EU Member States and for related academic activities and other educational modules as well as for the functioning of the ENP Chair at the Natolin Campus of the College of Europe. It will consist of two action grants on the basis of the actual eligible costs of the studies and board of the ENP and EU Member States' students covered by these action grants, as well as the co-financing at a rate of 80% of the eligible costs related to academic activities and other educational modules awarded to the College of Europe in both Campuses Bruges and Natolin, and of the functioning of the ENP Chair in Natolin.

Graduate students from ENP and EU Member States willing to study for a Master's Degree in European Studies and EU graduate students willing to specialise in ENP policies starting in September 2013 (Academic year 2013-2014) will be pre-selected by the College of Europe, and will be invited to take their courses at the College of Europe (Bruges and Natolin campuses) as stipulated in the European Parliament amendment.

On the basis of the objectives given in the European Parliament amendment, the budget and the main instruments are the following:

- Two grants awarded to the College of Europe (Bruges and Natolin campuses) implemented in direct centralised management: €4,000,000
 - (a) Bruges Campus: total of €2,332,000, including the funding of 78 scholarships and €53,280 for other educational modules;
 - (b) Natolin Campus: total of €1,668,000, including the funding of 50 scholarships, € 420,800 for the functioning of the ENP Chair and € 48,200 for other educational modules.

The distribution of available appropriations is shown in the programming table in Appendix.

2. GRANTS

2.1. Award of two grants without call for proposals

Two grants will be directly awarded to the College of Europe, one for the campus of Bruges and the other for the campus of Natolin, The European Parliament amendment reads:

"This appropriation is intended to cover the costs of studies for persons coming from the ENP

*countries and those specializing in the European Neighborhood Policy (ENP) and for related academic activities including the sustainable functioning of the ENP Chair in the College of Europe, Natolin campus and other educational modules. The recently revised European Neighborhood Policy, in the light of the Arab Spring, as projected by the Commission, the Council and the European Parliament in their respective decisions and resolutions, and in view of the Union for the Mediterranean and the Eastern Partnership, both of which relate directly to the Southern and Eastern Neighborhood respectively, requires preparing, on a regular bases future European and neighboring countries interlocutors, i.e. personnel for EU-ENP-related jobs. They should be fully and professionally acquainted on regular basis with the substance and spirit of EU policies, EU law and EU institutions and the *acquis communautaire*, and thus the ENP. This necessitates a focused and sophisticated offer, which can be delivered only by a highly recognized academic institution already specializing in this field that is the College of Europe. The two campuses of the College of Europe - one in Bruges, Belgium, dose to the Brussels institutions and expertise, the other in Natolin/Warsaw, Poland, specializing in neighborhood and border policies (with the Frontex agency being based in Warsaw) in the framework of the ENP Chair, already established thanks to the EU funding - are best-placed to offer tailor-made programs and other educational modules in this regard. Given the accumulated and positive experience of this PA the European Commission should guarantee that under new Multiannual Financial Framework this budgetary line with its own specific aims will continue in a sustainable way.* The reputation of the College of Europe, created in 1950 before the Treaty of Rome, is undisputable and its experience and expertise in the field of European studies is unparalleled. The College of Europe is therefore in a unique position to perform the action taking into account its high degree of specialisation.

2.2. Priorities, objectives and foreseen results

Priority: as specified by the European Parliament amendment, contribute to better achieve the New Enhanced European Neighbourhood Policy.

Objectives:

1. To support students from European Neighborhood countries and from the EU Member States unable to cover their study costs or to acquire funding from their own country. The objective is to allow them to study at the College of Europe in order to increase the number of professionals "*fully and professionally acquainted on regular basis with the substance and spirit of EU policies, EU law and EU institutions and the *acquis communautaire* and thus the ENP*" and therefore to expand the students' professional capabilities and enable them to deal with the EU policies and ENP policies to encourage the emergence of a new generation of professionals.
2. To support the functioning of the ENP Chair in Natolin. The activities of the Chair would correspond to the current and emerging policy interests held by the EU in the neighboring regions and would also complement and build upon the College of Europe current teaching and research activities in this important area. The Chair is aiming to facilitate the development of teaching on the theory and practice of EU neighbourhood policies towards its Eastern and Southern neighbours through an interdisciplinary approach.
3. The Chair holder will engage in research focusing on European Neighborhood Policy and leading to academic publications. He/she will coordinate the research activities of the two senior research fellows dealing respectively with Eastern and Southern neighbours. These fellows will be asked to support students working on ENP-related Masters theses by providing academic and also theoretical and methodological advice and guidance. They will be involved in additional activities linked to the Chair (e.g. (international) conferences, seminars, guest lectures, publications and missions for academic staff and researchers).

4. To organize various academic events on ENP related themes at the Bruges and Natolin campuses, and specialist research trips for students to neighbouring countries to enhance their knowledge and understanding of ENP in practice.
5. The ENP Chair will initiate and organize, on an annual basis, a European Neighbourhood Summer School for researchers, experts and students interested in the political, economic, financial and cultural dimension of the ENP, the neighbourhood itself, and EU foreign policy making in general.

Foreseen activities:

1. To enable 78 students in the Bruges Campus and 50 in the Natolin Campus to study for a Master's Degree in European Studies and ENP policies during the academic year 2013 - 2014, for students coming from the European Neighbourhood countries to enrol in the quality academic action-programmes of the College of Europe and for the students of EU Member States to specialise in ENP policies;
2. To award, at the Natolin Campus, two post-doctoral research fellowships, each one of a six-month duration, to one scholar from an ENP country and to one scholar from an EU member state.
3. The functioning of the ENP Chair in Natolin and one international conference inaugurating the Chair;
4. Other educational modules include: two international conferences, publications and high-level lectures at the Bruges campus and short workshops related to ENP, specialist research trips for students at the Natolin campus and the organization of the European Neighbourhood Summer School.
5. E-learning component at the Natolin Campus - a new 'digital' way of transferring knowledge and up-skilling, through an E-learning process. Students can learn the official language of the College some months in advance of the start of the academic year. It offers flexibility and autonomous training to students from different countries.

The expected result of the preparatory action is to contribute to the implementation of the European Neighbourhood Policy through the qualification of a new generation of professionals fully acquainted with the substance and spirit of EU policies, EU law and EU institutions and the *acquis communautaire*, and thus the ENP.

The experience gained through the activities covered in the pilot project and the preparatory actions will be taken into account in the implementation of the future Erasmus for All programme.

2.3. Application and selection procedures by the College of Europe

In order to be entitled to the grants, the College of Europe, identified by the European Parliament amendment and being the only competent to implement the action, will submit an application including the pre-selected graduate students from European Neighbourhood and EU Member States.

The application and selection procedures for students are based on three main steps, namely:

- Graduate students from European Neighbourhood countries shall send their application to the Admissions Office of the College of Europe.
- The College of Europe having received applications from European Neighbourhood countries graduates will select the best ones; it will rank them according to the criteria set in paragraph 2.5 below. The College of Europe will apply its traditional selection procedure: evaluation, pre-selection - through

selection Committees - and interviews with pre-selected candidates. The procedure will pay due respect to the principle of gender equality and geographical balance and a proactive attitude should be shown towards potential students with special educational needs.

- Concerning the EU Member States' students, the College will examine the waiting list of EU applicants for ENP studies.

The application from the College of Europe will be sent to the European Commission for approval and awarding of the grants.

2.4. Timetable

- April 2013: Students are shortlisted by the College of Europe;
- May 2013: The College of Europe submits application to the European Commission for approval and awarding of grants;
- End of August 2013 - mid September 2013: Introductory Courses;
- Mid-September 2013 – 20th of June 2014: Academic year, leading to a Master's Degree in European Studies.

2.5. Submission of the proposal by the College of Europe

The proposal presented by the College of Europe must include a list of pre-selected students who comply with the following eligibility criteria:

- Students are national of, and resident in, the EU Member States or the European Neighbourhood countries: Algeria, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Egypt, Georgia, Israel, Jordan, Lebanon, Libya, the Republic of Moldova, Morocco, Palestine, Syria, Tunisia, and Ukraine.
- Students have obtained (or declare they will obtain by the date of start of the course) a relevant university degree/diploma of a minimum duration of 3 years; graduate candidates should provide an academic CV (including other complementary diplomas).

The following pre-selection criteria should be applied by the College of Europe:

- Quality and relevance of the academic CV;
- To have an appropriate knowledge of European Union languages which are relevant for the Master's course;
- Personal motivation;
- When pre-selecting scholarship beneficiaries, the College of Europe will pay due respect to the principle of gender equality and geographical balance. Furthermore, a proactive attitude should be shown towards potential grantees with special educational needs.

The College of Europe must check the student's applications received against its own admission criteria as well as the criteria required by the European Commission. The grant request will include the list of pre-selected students and the reserve list. All student applications will be evaluated by the study departments at the College of Europe and a pre-selection will be made. Pre-selected candidates will be invited for an interview with the Professors/assistants of the department(s) they have applied for. The final decisions on admission and scholarships will be taken after all interviews of the candidates from the ENP countries and EU Member States.

Prior to the communication of the selection results to the selected candidates, the College of Europe must submit the pre-selected list and the reserve list to the European Commission for approval.

2.6. Selection and award criteria

2.6.1. Selection criteria

- Financial capacity to carry out the action: the applicant must have access to solid and adequate funding to maintain its activities for the period of the action and to help finance it as necessary.
- Operational capacity to complete the proposed action: the applicant must have the operational resources (technical, management) and the professional skills and qualifications needed to successfully complete the proposed action, as well as the ability to implement it. The applicant must have a strong track record of competence and experience in the field and in particular in the type of action proposed.

The College of Europe is, as a European Union Higher Education Institution, a private law body. Its financial and operational capacity was verified for the operating grant given through the Lifelong Learning Programme for calendar year 2013. The verification of the financial capacity covered the same requirements as for this preparatory action.

2.6.2. Award criteria

The awarding of the grants to the College of Europe (Bruges and Natolin campuses) is subject to the European Commission acceptance of the pre-selected candidates (including a reserve list) based on the award criteria set by the European Commission and applied by the College of Europe (see above).

The College of Europe will submit to the European Commission a ranked list gathering all the interviewed candidates, the pre-selected candidates and the reserve list. Should the application of a graduate, as proposed by the College of Europe, be considered as weak or insufficient, the European Commission may decide to recommend the rejection of the corresponding student's candidature and the presentation of another candidate.

2.7. Form of the grants and amounts

The action grants given to the College of Europe (Bruges and Natolin campuses) will cover the costs of studies for students from European Neighbourhood countries and from the EU Member States during the academic year 2013 - 2014 and related academic activities as well as for the functioning of the ENP Chair at the College of Europe Natolin Campus and other educational modules.

The grants will take the form of mixed financing:

- The cost of studies for students will cover the tuition and fees, board and lodging during the academic year, the two-week introductory courses and the travel expenses. The maximum for this item is calculated on a pro-rata approach for each campus, as a ratio of the total of the eligible costs³, based on the number of "ENP project Students" compared to the total number of students, and will be financed at a maximum rate of 100%. The Campus can request less subsidy as the maximum amount established.

³ By "total of the eligible costs", it is here meant, for each campus, the costs which are eligible for the 2013 corresponding operating grants.

- The yearly allowances for ENP students⁴ will take the form of lump sums. The individual lump sums for the two campuses are different. These amounts to €2,000 in Bruges and € 1,500 in Natolin are covering costs such as: acquiring course materials, preparation of the master's thesis, local transport, translation, health insurance, personal daily expenses.
- These amounts will be paid to the College of Europe which will redistribute €2,000 in Bruges and €1,500 in Natolin to the individual students to cover costs related to these. As these amounts correspond to the standard amounts to be paid by the College to the students, the maximum total amount to be redistributed by the College would amount to a maximum €156,000 for Bruges and €75,000 for Natolin.
- Actual eligible costs of the related academic activities, notably the costs of e-learning and of the assistants supporting these European Neighbourhood and EU Member States students to adapt to the academic system of the College of Europe and to facilitate their integration in their new personal, cultural and academic environment and the publicity and selection process costs incurred by the College of Europe, will be co-financed at a maximum rate of 80% on the basis of actual costs.
- The functioning of the ENP Chair at the Natolin campus will be based on actual eligible costs (the costs will cover the Chair holder, two postdoctoral research fellowships, one research assistant, a secretary post and other operational costs) and will be co-financed at a maximum rate of 80%.
- Other educational modules will be co-financed at a maximum rate of 80% on the basis of actual costs.

All costs covered by these action grants are exclusively related to the preparatory action, and, consequently, are not covered by the annual operating grants awarded to the College of Europe.

⁴ After analysis of the inflation and cost of living fluctuations in Belgium and Poland, the same lump sums will be applied as in previous years for the yearly allowances and maximum travel costs.

PROGRAMMING TABLE FOR 2013

Budget line 15.02.33 Preparatory action to cover the costs of studies for persons specialising in the European Neighbourhood Policy (ENP) and for related academic activities and other educational modules including the functioning of the ENP Chair in the College of Europe (Natolin Campus)

Commitment appropriations **EUR 27** **4.000.000** **TOTAL (*)** **4.000.000**

WPI	Action	Budget	Mode of implementation	Number of intervention	Average intervention	Maximum rate of cofinancing	Publication of the calls	Legal instrument for grant
1.10	Preparatory Action College of Europe (Bruges and Natolin campuses)		MON	1			NA	AGR
	BRUGES CAMPUS							
	Cost of studies for students	1.872.000				100%		
	Yearly allowances	156.000				unit cost		
	Related academic activities	250.720				80%		
	Other educational modules	53.280				80%		
	Subtotal:	2.332.000						
	NATOLIN CAMPUS			1			AGR	
	Cost of studies for students	1.064.000				100%		
	Yearly allowances	75.000				unit cost		
	Related academic activities (E-learning, publicity and selection costs)	60.000				80%		
	Other educational modules	48.200				80%		
	ENP Chair	420.800				80%		
	Subtotal:	1.668.000						
Total	4.000.000							
(*)	Pursuant to Article 92 of the Financial Regulation, the appropriations may also finance the payment of default interest							
MON:	Grant for actions with specific characteristics that require a particular type of technical competence, high degree of specialisation or administrative power							
AGR:	Grant covered by a written agreement.							
NA:	Not applicable.							

Bruxelles, le 23.4.2013
C(2013) 2164 final

DÉCISION DE LA COMMISSION

du 23.4.2013

relative à l'adoption du programme de travail de 2013 en vue de l'octroi de subventions à l'action préparatoire destinée à couvrir les frais d'études des étudiants qui se spécialisent dans la politique européenne de voisinage (PEV) ainsi que les frais relatifs aux activités universitaires connexes et à d'autres modules de formation, dont les frais de fonctionnement de la chaire de la PEV du Collège d'Europe (campus de Natolin)

DÉCISION DE LA COMMISSION

du 23.4.2013

relative à l'adoption du programme de travail de 2013 en vue de l'octroi de subventions à l'action préparatoire destinée à couvrir les frais d'études des étudiants qui se spécialisent dans la politique européenne de voisinage (PEV) ainsi que les frais relatifs aux activités universitaires connexes et à d'autres modules de formation, dont les frais de fonctionnement de la chaire de la PEV du Collège d'Europe (campus de Natolin)

LA COMMISSION EUROPÉENNE,

vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne,

vu le règlement (UE, Euratom) n° 966/2012 du Parlement européen et du Conseil du 25 octobre 2012 relatif aux règles financières applicables au budget général de l'Union¹ (ci-après le «règlement financier») et abrogeant le règlement (CE, Euratom) n° 1605/2002 du Conseil,

vu le règlement délégué (UE) n° 1268/2012 de la Commission du 29 octobre 2012 relatif aux règles d'application du règlement (UE, Euratom) n° 966/2012 du Parlement européen et du Conseil relatif aux règles financières applicables au budget général de l'Union² (ci-après les «règles d'application»),

considérant ce qui suit:

- (1) Conformément à l'article 54, paragraphe 2, point b), du règlement financier, les crédits relatifs à des actions préparatoires dans les domaines d'application du TFUE, destinées à préparer des propositions en vue de l'adoption d'actions futures, peuvent être exécutés sans acte de base.
- (2) Conformément à l'article 84 du règlement financier et à l'article 94, paragraphe 1, des règles d'application, l'engagement de toute dépense à charge du budget de l'Union européenne est précédé d'une décision de financement, adoptée par la Commission, qui expose les éléments essentiels de l'action qui implique la dépense.
- (3) L'article 128, paragraphe 1, du règlement financier dispose qu'un programme de travail annuel doit être adopté pour les subventions.
- (4) Le programme de travail 2013 constituant un cadre suffisamment précis au sens de l'article 94, paragraphes 2 et 3, des règles d'application, la présente décision vaut décision de financement pour les dépenses prévues dans le programme de travail en matière de subventions et de marchés.

¹ JO L 298 du 26.10.2012, p. 1.

² JO L 362 du 31.12.2012, p. 1.

- (5) Conformément à l'article 190, paragraphe 1, point f), des règles d'application, des subventions peuvent être octroyées sans appel à propositions pour des actions ayant des caractéristiques spécifiques qui requièrent un type particulier d'organisme en raison de sa compétence technique ou de son degré élevé de spécialisation, à condition que les actions concernées ne relèvent pas d'un appel à propositions.
- (6) La présente décision de financement peut également couvrir le paiement d'intérêts de retard dus en application de l'article 92, paragraphe 6, du règlement financier et de l'article 111, paragraphe 4, des règles d'application.
- (7) Pour assurer une certaine souplesse dans l'application des différentes actions relevant de la présente décision, il est nécessaire de donner à l'ordonnateur la possibilité d'apporter des modifications non substantielles à certaines actions. Il convient toutefois que de telles modifications n'aient pas de répercussions disproportionnées sur la ligne budgétaire concernée ni d'incidence significative sur la nature et les objectifs de l'action,

DÉCIDE:

Article premier

Le programme de travail, figurant en annexe, est adopté pour un budget total de 4 000 000 EUR à prélever sur la ligne budgétaire 15 02 33 intitulée «Action préparatoire destinée à couvrir les frais d'études des étudiants qui se spécialisent dans la politique européenne de voisinage (PEV) ainsi que les frais relatifs aux activités académiques et à d'autres modules de formation, y compris le fonctionnement de la chaire de la PEV du Collège d'Europe (campus de Natolin)».

Il vaut décision de financement au sens de l'article 84 du règlement financier. Ces crédits peuvent également couvrir les intérêts de retard.

Si des fonds supplémentaires sont disponibles dans le courant de l'année, le programme de travail peut couvrir des engagements jusqu'à 10 % supérieurs au montant susmentionné.

Article 2

L'octroi de subventions individuelles dans le cadre du présent programme de travail pour des actions qui ont des caractéristiques spécifiques requérant un type particulier d'organisme en raison de sa compétence technique et de son degré élevé de spécialisation est autorisé selon les modalités énoncées dans le programme de travail figurant en annexe.

Article 3

Les modifications à apporter au budget d'une action particulière ne sont pas considérées comme «substantielles» si l'adaptation budgétaire envisagée ne dépasse pas 10 % du montant indiqué à l'article 1^{er} et n'a pas d'incidence significative sur la nature et les objectifs de l'action.

L'ordonnateur est autorisé à adopter de telles modifications dans le respect des principes de bonne gestion financière et de proportionnalité.

Article 4

Le directeur général de la DG Éducation et culture est chargé d'assurer la publication et l'application du programme de travail en vue de l'octroi de deux subventions à l'action préparatoire destinée à couvrir les frais d'études des étudiants qui se spécialisent dans la politique européenne de voisinage (PEV) ainsi que les frais relatifs aux activités universitaires connexes et à d'autres modules de formation, dont les frais de fonctionnement de la chaire de la PEV du Collège d'Europe (campus de Natolin) à prélever sur la ligne budgétaire 15 02 33.

Fait à Bruxelles, le 23.4.2013

Par la Commission
Androulla VASSILIOU
Membre de la Commission

ANNEXE

Action préparatoire destinée à couvrir les frais d'études des étudiants qui se spécialisent dans la politique européenne de voisinage (PEV) ainsi que les frais relatifs aux activités universitaires connexes et à d'autres modules de formation, dont les frais de fonctionnement de la chaire de la PEV du Collège d'Europe (campus de Natolin)

Ligne budgétaire: 15 02 33 - Action préparatoire destinée à couvrir les frais d'études des étudiants qui se spécialisent dans la politique européenne de voisinage (PEV) ainsi que les frais relatifs aux activités académiques et à d'autres modules de formation, y compris le fonctionnement de la chaire de la PEV du Collège d'Europe (campus de Natolin)

Base juridique: Action préparatoire dans le domaine d'application du TFUE [Article 54, paragraphe 2, point b), du règlement financier]

1. INTRODUCTION

L'action préparatoire vise à la prise en charge des frais d'études d'étudiants de pays visés par la politique européenne de voisinage (PEV) et d'États membres de l'Union, des coûts d'activités universitaires connexes et d'autres modules de formation, ainsi que des frais de fonctionnement de la chaire de la PEV du Collège d'Europe (campus de Natolin). Elle se déclinera en deux subventions à l'action calculées sur la base des coûts réels admissibles des études et du séjour des étudiants de pays visés par la PEV et d'États membres de l'Union pris en charge par les subventions, et en un cofinancement à hauteur de 80 % des coûts admissibles relatifs à des activités universitaires et à d'autres modules de formation (aux campus de Bruges et de Natolin), ainsi qu'au fonctionnement de la chaire de la PEV à Natolin.

Les étudiants diplômés de pays visés par la PEV et d'États membres de l'Union qui souhaitent entamer un master en études européennes en septembre 2013 (année universitaire 2013/2014) et les étudiants diplômés de l'Union qui souhaitent se spécialiser dans la PEV à partir de cette même date feront l'objet d'une présélection par le Collège d'Europe; les étudiants présélectionnés seront invités à suivre les cours au Collège d'Europe (campus de Bruges et de Natolin), comme le prévoit le Parlement européen dans son amendement.

Compte tenu des objectifs définis par l'amendement du Parlement européen, le budget et les principaux instruments sont les suivants:

- deux subventions octroyées au Collège d'Europe (campus de Bruges et de Natolin) exécutées dans le cadre d'une gestion centralisée directe: 4 000 000 EUR
 - (a) campus de Bruges: 2 332 000 EUR au total, couvrant notamment le financement de 78 bourses d'études, dont 53 280 EUR serviront à financer d'autres modules de formation;
 - (b) campus de Natolin: 1 668 000 EUR au total, couvrant notamment le financement de 50 bourses d'études, dont 420 800 EUR serviront à financer les

frais de fonctionnement de la chaire de la PEV et 48 200 EUR, d'autres modules de formation.

La répartition des crédits disponibles figure dans le tableau de programmation joint en appendice.

2. SUBVENTIONS

2.1. Octroi de deux subventions sans appel à propositions

Deux subventions seront octroyées directement au Collège d'Europe, l'une pour le campus de Bruges, l'autre pour celui de Natolin. L'amendement du Parlement européen est libellé comme suit:

«Ce crédit est destiné à couvrir le coût des études d'étudiants originaires des pays PEV et de ceux qui se spécialisent dans la PEV ainsi que le coût de activités académiques, dont le fonctionnement à long terme de la chaire de la PEV du Collège d'Europe à Natolin, ainsi que d'autres modules de formation. La politique européenne de voisinage définie par les décisions et résolutions respectives de la Commission, du Conseil et du Parlement européen et récemment révisée à la lumière du printemps arabe nécessite, compte tenu de l'Union pour la Méditerranée et du Partenariat oriental, ayant trait directement l'un au voisinage méridional et l'autre au voisinage oriental, que l'on prépare régulièrement les futurs interlocuteurs européens et originaires de pays limitrophes à l'Europe à occuper des postes liés à la PEV. Ils devraient recevoir un enseignement exhaustif et professionnel régulier sur la substance et l'esprit des politiques, de la législation et des institutions de l'Union ainsi que de l'acquis communautaire, et donc de la PEV. Cela nécessite une offre ciblée et complexe qui ne peut être délivrée que par une institution universitaire de grande renommée et déjà spécialisée dans ce domaine, à savoir le Collège d'Europe. Les deux campus du Collège d'Europe — l'un à Bruges (Belgique), à proximité de l'expertise et des institutions européennes à Bruxelles, l'autre à Natolin/Varsovie (Pologne), spécialisé dans la politique de voisinage et la politique des frontières (l'agence Frontex se trouve à Varsovie) dans le cadre de la chaire PEV, créée grâce à des crédits européens — sont les mieux placés pour proposer un programme sur mesure ainsi que d'autres modules de formation dans ce domaine. Compte tenu de l'expérience positive cumulée de cette action préparatoire, la Commission européenne devrait veiller à ce que, dans le prochaine cadre financier pluriannuel, cette ligne budgétaire subsiste à long terme avec ses objectifs spécifiques.» Le Collège d'Europe a été créé en 1950, avant la signature du traité de Rome; sa réputation est incontestable et son expérience et ses compétences en matière d'études européennes sont inégalées. Il est donc particulièrement bien placé pour réaliser l'action, compte tenu de son degré élevé de spécialisation.

2.2. Priorités, objectifs et résultats escomptés

Priorité: comme l'indique l'amendement du Parlement européen, il s'agit de contribuer à une meilleure réalisation des objectifs de la politique européenne de voisinage (PEV).

Objectifs:

1. Aider des étudiants de pays visés par la PEV et d'États membres de l'Union qui ne sont pas en mesure de prendre en charge les frais de leurs études ou d'obtenir une aide financière de leur propre pays. Il s'agit de leur permettre d'étudier au Collège d'Europe en vue

d'accroître le nombre de professionnels ayant reçu «*un enseignement exhaustif et professionnel régulier sur la substance et l'esprit des politiques, de la législation et des institutions de l'Union ainsi que de l'acquis communautaire, et donc de la PEV*» et, ainsi, d'étoffer leurs compétences professionnelles et de leur donner l'occasion de se confronter à la PEV et aux politiques de l'Union en vue de favoriser l'émergence d'une nouvelle génération de professionnels.

2. Financer les frais de fonctionnement de la chaire de la PEV à Natolin. Les activités de la chaire devront correspondre aux intérêts stratégiques de l'Union, actuels et en gestation, dans son voisinage tout en complétant et en renforçant les activités d'enseignement et de recherche existantes du Collège d'Europe dans cette matière importante. L'objectif de la chaire est de soutenir la conception, dans une optique interdisciplinaire, d'un cursus sur les aspects théoriques et pratiques des politiques de l'Union en matière de voisinage à l'égard de ses voisins à l'Est et au Sud.
3. Le titulaire de la chaire engagera des travaux de recherche sur la PEV qui donneront lieu à des publications universitaires. Il coordonnera les activités de recherche des deux directeurs de recherche chargés respectivement des voisins de l'Est et des voisins du Sud. Ces directeurs de recherche seront appelés à soutenir les étudiants qui travaillent sur des mémoires de master ayant trait à la PEV en les conseillant et en les orientant sur le plan didactique, mais aussi sur les plans théorique et méthodologique. Ils seront associés à des activités supplémentaires liées à la chaire [exemples d'activités (internationales): conférences, séminaires, cours d'intervenants invités, publications et missions pour personnel et chercheurs universitaires].
4. Organiser des événements universitaires sur des thèmes liés à la PEV sur les campus de Bruges et de Natolin, ainsi que des séjours à des fins de recherche spécialisée dans les pays voisins pour les étudiants, afin qu'ils acquièrent une meilleure connaissance et une expérience concrète de la PEV.
5. La chaire de la PEV créera et organisera, chaque année, un cours d'été sur le voisinage européen à l'intention des chercheurs, experts et étudiants intéressés par les dimensions politique, économique, financière et culturelle de la PEV, par le voisinage lui-même et, de manière générale, par la politique étrangère de l'UE.

Activités prévues:

1. Permettre à des étudiants de suivre un master en études européennes et PEV (78 au campus de Bruges et 50 à celui de Natolin) pendant l'année universitaire 2013/2014, permettre à des étudiants de pays visés par la PEV de s'inscrire aux programmes d'action universitaires de qualité du Collège d'Europe et permettre à des étudiants d'États membres de l'Union de se spécialiser dans la PEV.
2. Accorder, au campus de Natolin, deux bourses de recherche post-doctorat, chacune d'une durée de six mois, destinées, l'une, à un étudiant d'un pays visé par la PEV, l'autre, à un étudiant d'un État membre de l'UE.
3. Permettre à la chaire de la PEV à Natolin de fonctionner et organiser une conférence internationale à l'occasion de son inauguration;
4. Financer d'autres modules de formation: parmi lesquels deux conférences internationales, des publications et des séminaires spécialisés (campus de Bruges), des ateliers de courte

durée sur la PEV et des séjours d'étudiants à des fins de recherche spécialisée (campus de Natolin), ainsi que l'organisation du cours d'été sur le voisinage européen;

5. Financer l'enseignement en ligne au campus de Natolin - une nouvelle façon «numérique» de transmettre la connaissance et d'améliorer les compétences au moyen d'un processus d'apprentissage par voie électronique. Les étudiants pourront ainsi étudier la langue officielle du Collège quelques mois avant le début de l'année universitaire. Ce système offre aux étudiants de différents pays une méthode d'apprentissage souple et autonome.

Le résultat attendu de l'action préparatoire est de contribuer à la mise en œuvre de la politique européenne de voisinage grâce à la formation d'une nouvelle génération de professionnels ayant reçu un enseignement exhaustif sur la substance et l'esprit des politiques, de la législation et des institutions de l'Union ainsi que de l'acquis communautaire, et donc de la PEV.

L'expérience acquise grâce aux activités relevant du projet pilote et des actions préparatoires sera prise en compte dans la mise en œuvre du futur programme «Erasmus pour tous».

2.3. Procédure de candidature et procédure de sélection par le Collège d'Europe

Pour obtenir les subventions, le Collège d'Europe, désigné par le Parlement européen dans son amendement et seul compétent pour exécuter l'action, doit introduire une demande comprenant la liste des étudiants diplômés présélectionnés originaires de pays visés par la PEV et d'États membres de l'Union.

Les procédures de candidature et de sélection se déroulent en trois phases, comme suit:

- les étudiants diplômés de pays visés par la PEV envoient leur candidature au bureau des admissions du Collège d'Europe;
- le Collège d'Europe sélectionne parmi eux les meilleurs candidats et les classe selon les critères définis au point 2.5 ci-après. Il applique sa procédure de sélection habituelle: évaluation, présélection (par un comité de sélection) et entretiens avec les candidats présélectionnés. Cette procédure tient dûment compte des principes d'égalité hommes-femmes et d'équilibre géographique. Par ailleurs, le Collège d'Europe doit aller au-devant des candidats présentant des besoins éducatifs particuliers;
- s'agissant des étudiants d'États membres de l'Union, le Collège examine la liste d'attente des candidats souhaitant effectuer des études relatives à la PEV.

Le Collège d'Europe transmet sa demande à la Commission pour approbation et octroi des subventions.

2.4. Calendrier

- Avril 2013: le Collège d'Europe présélectionne les étudiants
- Mai 2013: le Collège d'Europe adresse sa demande à la Commission européenne pour approbation et octroi des subventions

- Fin août 2013 – mi-septembre 2013: cours introductifs
- Mi-septembre 2013 – 20 juin 2014: année universitaire conduisant à l'obtention d'un master en études européennes

2.5. Soumission de la proposition par le Collège d'Europe

La proposition présentée par le Collège d'Europe doit comprendre la liste des étudiants présélectionnés, qui doivent remplir les critères d'admission suivants:

- les étudiants ont la nationalité d'un État membre de l'UE ou d'un pays visé par la PEV (Algérie, Arménie, Azerbaïdjan, Biélorussie, Égypte, Géorgie, Israël, Jordanie, Liban, Libye, Maroc, république de Moldavie, Palestine, Syrie, Tunisie et Ukraine) et résident dans un de ces pays;
- ils sont titulaires (ou déclarent qu'ils le seront pour la date du début des cours) d'un diplôme universitaire/d'un diplôme sanctionnant au moins trois ans d'études adéquat; les candidats diplômés doivent fournir un CV mentionnant leur parcours universitaire (ainsi que les autres diplômes complémentaires obtenus).

Le Collège d'Europe doit présélectionner les étudiants sur la base des critères suivants:

- qualité et pertinence du parcours universitaire;
- bonne connaissance des langues officielles de l'Union dans lesquelles les cours du master sont dispensés;
- motivation personnelle;
- la présélection doit se faire dans le respect des principes d'égalité hommes-femmes et d'équilibre géographique. Par ailleurs, le Collège d'Europe ira au-devant des candidats présentant des besoins éducatifs particuliers.

Le Collège d'Europe doit examiner les candidatures en appliquant ses propres critères d'admission et ceux imposés par la Commission européenne. La demande de subvention comprendra la liste des étudiants présélectionnés et la liste de réserve. Les départements d'études du Collège d'Europe procéderont à l'examen de toutes les candidatures et à une présélection. Les candidats présélectionnés seront invités à un entretien avec les professeurs/assistants du ou des départements pour lesquels ils auront postulé. Les décisions finales en matière d'admission et de bourses d'études seront prises à l'issue de tous les entretiens avec les candidats de pays visés par la PEV et d'États membres de l'Union.

Avant de communiquer les résultats de la sélection aux candidats sélectionnés, le Collège d'Europe doit soumettre les listes de présélection et de réserve à la Commission européenne pour approbation.

2.6. Critères de sélection et d'attribution

2.6.1. Critères de sélection

- Capacité financière de mener à bien l'action: le demandeur doit disposer de sources de financement stables et suffisantes pour maintenir son activité pendant la période de réalisation de l'action et contribuer à son financement si nécessaire.
- Capacité opérationnelle de mener à terme l'action proposée: le demandeur doit disposer des ressources opérationnelles (techniques et de gestion) et des compétences et qualifications professionnelles requises pour réaliser l'action proposée et la mener à bien. Il doit posséder des compétences avérées et une solide expérience dans le domaine concerné, en particulier pour le type d'action proposée.

En tant qu'établissement d'enseignement supérieur de l'Union européenne, le Collège d'Europe est un organisme privé. Sa capacité financière et opérationnelle a été vérifiée dans le cadre de l'octroi de la subvention de fonctionnement au titre du programme pour l'éducation et la formation tout au long de la vie pour l'année civile 2013. La vérification de la capacité financière a porté sur les mêmes critères que ceux applicables à la présente action préparatoire.

2.6.2. Critères d'attribution

L'octroi de subventions au Collège d'Europe (campus de Bruges et de Natolin) est subordonné à l'acceptation des candidats présélectionnés (et d'une liste de réserve) par la Commission européenne sur la base des critères d'attribution définis par cette dernière et appliqués par le Collège d'Europe (voir ci-dessus).

Le Collège d'Europe présentera à la Commission européenne un classement de tous les candidats ayant passé l'entretien, des candidats présélectionnés et de ceux de la liste de réserve. Si la candidature d'un diplômé proposée par le Collège d'Europe est considérée comme inadaptée ou insuffisante, la Commission européenne peut décider de recommander le rejet de la candidature en question et la présentation d'un autre candidat.

2.7. Forme des subventions et montants

Les subventions à l'action octroyées au Collège d'Europe (campus de Bruges et de Natolin) couvriront les frais d'études des étudiants de pays visés par la PEV et d'États membres de l'Union pour l'année universitaire 2013/2014 et ceux des activités universitaires connexes, ainsi que les frais de fonctionnement de la chaire de la PEV du Collège d'Europe (campus de Natolin) et d'autres modules de formation.

Les subventions prendront la forme d'un financement mixte:

- les frais d'études des étudiants désignent les droits d'inscription et les frais d'hébergement et de repas durant l'année universitaire, le coût des cours introductifs de deux semaines et les frais de déplacement. L'intervention maximale pour cet

article budgétaire correspond à un pourcentage du total des coûts admissibles³ et est répartie proportionnellement entre les deux campus, sur la base du nombre d'«étudiants en PEV» par rapport au nombre total d'étudiants; elle sera financée à un taux maximal de 100 %. Le campus peut demander une subvention d'un montant inférieur au plafond établi;

- les allocations annuelles des étudiants en PEV⁴ revêtiront la forme de montants forfaitaires. Le montant forfaitaire diffère d'un campus à l'autre. De 2 000 EUR à Bruges et de 1 500 EUR à Natolin, ce montant couvre notamment l'acquisition de matériel de cours, la réalisation du mémoire de master, les frais de transport local, de traduction et d'assurance santé, ainsi que les dépenses courantes personnelles;
- le montant total de ces allocations sera versé au Collège d'Europe, qui le répartira entre les étudiants concernés (2 000 EUR par étudiant à Bruges et 1 500 EUR par étudiant à Natolin). Comme ces montants correspondent aux sommes que doit généralement verser le Collège aux étudiants, la somme des montants que le Collège devra redistribuer aux étudiants devrait donc s'élever à maximum 156 000 EUR pour Bruges et 75 000 EUR pour Natolin;
- les frais réels admissibles des activités universitaires connexes bénéficieront d'un cofinancement à un taux maximal de 80 % sur la base des coûts réels; il s'agit notamment des frais liés à l'enseignement en ligne et à l'engagement d'assistants supplémentaires pour aider les étudiants de pays visés par la PEV et d'États membres de l'Union à s'adapter au système universitaire du Collège d'Europe et pour faciliter leur intégration sur les plans personnel, culturel et universitaire, ainsi que des frais de publicité et ceux liés à la procédure de sélection exposés par le Collège d'Europe;
- les frais de fonctionnement de la chaire de la PEV au campus de Natolin seront fondés sur les coûts réels admissibles (les coûts comprennent la rémunération du titulaire de la chaire, deux bourses de recherche post-doctorat, la rémunération d'un assistant de recherche et d'un secrétaire, ainsi que d'autres coûts opérationnels) et seront cofinancés à un taux maximal de 80 %;
- d'autres modules de formation seront cofinancés à un taux maximal de 80 % sur la base des coûts réels.

Tous les coûts pris en charge par les présentes subventions à l'action sont exclusivement imputables à l'action préparatoire et, par conséquent, ne sont pas couverts par les subventions de fonctionnement annuelles octroyées au Collège d'Europe.

³ On entend par «total des coûts admissibles» les coûts, pour chaque campus, qui peuvent être financés par les subventions de fonctionnement correspondantes pour 2013.

⁴ Après analyse des écarts d'inflation et du coût de la vie en Belgique et en Pologne, il a été décidé que les allocations annuelles et les frais de déplacement maximaux feraient l'objet des mêmes montants forfaitaires que ceux des années précédentes.

PROGRAMMING TABLE FOR 2013

Budget line 15.02.33 Preparatory action to cover the costs of studies for persons specialising in the European Neighbourhood Policy (ENP) and for related academic activities and other educational modules including the functioning of the ENP Chair in the College of Europe (Natolin Campus)

	EUR 27	TOTAL (*)
Commitment appropriations	4.000.000	4.000.000

WPI	Action	Budget	Mode of implementation	Number of intervention	Average intervention	Maximum rate of cofinancing	Publication of the calls	Legal instrument for grant
1.10	Preparatory Action College of Europe (Bruges and Natolin campuses)		MON	1			NA	AGR
	BRUGES CAMPUS							
	Cost of studies for students	1.872.000				100%		
	Yearly allowances	156.000				unit cost		
	Related academic activities	250.720				80%		
	Other educational modules	53.280				80%		
	Subtotal:	2.332.000						
	NATOLIN CAMPUS			1				AGR
	Cost of studies for students	1.064.000				100%		
	Yearly allowances	75.000				unit cost		
	Related academic activities (E-learning, publicity and selection costs)	60.000				80%		
	Other educational modules	48.200				80%		
	ENP Chair	420.800				80%		
	Subtotal:	1.668.000						
Total		4.000.000						

(*) Pursuant to Article 92 of the Financial Regulation, the appropriations may also finance the payment of default interest

MON: Grant for actions with specific characteristics that require a particular type of technical competence, high degree of specialisation or administrative power

AGR: Grant covered by a written agreement.

NA: Not applicable.



Brüssel, den 23.4.2013
C(2013) 2164 final

BESCHLUSS DER KOMMISSION

vom 23.4.2013

zur Annahme des Jahresarbeitsprogramms 2013 für Finanzhilfen im Rahmen der Vorbereitenden Maßnahme zur Deckung der Kosten von Studien zur Spezialisierung auf die Europäische Nachbarschaftspolitik (ENP) und damit verbundener akademischer Tätigkeiten sowie anderer Ausbildungsmodule einschließlich der Finanzierung des Lehrstuhls für Europäische Nachbarschaftspolitik am Europa-Kolleg (Campus Natolin)

BESCHLUSS DER KOMMISSION

vom 23.4.2013

zur Annahme des Jahresarbeitsprogramms 2013 für Finanzhilfen im Rahmen der Vorbereitenden Maßnahme zur Deckung der Kosten von Studien zur Spezialisierung auf die Europäische Nachbarschaftspolitik (ENP) und damit verbundener akademischer Tätigkeiten sowie anderer Ausbildungsmodule einschließlich der Finanzierung des Lehrstuhls für Europäische Nachbarschaftspolitik am Europa-Kolleg (Campus Natolin)

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION –

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2012 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union¹ (nachstehend „Haushaltsordnung“) und zur Aufhebung der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates,

gestützt auf die Delegierte Verordnung (EU) Nr. 1268/2012 der Kommission vom 29. Oktober 2012 über die Anwendungsbestimmungen für die Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union² (nachstehend „Anwendungsbestimmungen“),

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Gemäß Artikel 54 Absatz 2 Buchstabe b der Haushaltsordnung können Mittel für vorbereitende Maßnahmen, die in den Anwendungsbereichen des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union (AEUV) angesiedelt sind und die auf die Erarbeitung von Vorschlägen für künftige Maßnahmen abstellen, ohne Basisrechtsakt verwendet werden.
- (2) Nach Artikel 84 der Haushaltsordnung und Artikel 94 Absatz 1 der Anwendungsbestimmungen geht jeder Ausgabe zulasten des Haushalts der Europäischen Union ein Finanzierungsbeschluss der Kommission voran, der die wesentlichen Aspekte einer Maßnahme, die eine Ausgabe bewirkt, präzisiert.
- (3) Nach Artikel 128 Absatz 1 der Haushaltsordnung muss für Finanzhilfen ein jährliches Arbeitsprogramm angenommen werden.
- (4) Da das Arbeitsprogramm 2013 einen hinreichend genauen Rahmen im Sinne von Artikel 94 Absätze 2 und 3 der Anwendungsbestimmungen vorgibt, stellt der vorliegende Beschluss einen Finanzierungsbeschluss für die im Arbeitsprogramm vorgesehenen Ausgaben für Finanzhilfen und öffentliche Aufträge dar.
- (5) Gemäß Artikel 190 Absatz 1 Buchstabe f der Anwendungsbestimmungen können Finanzhilfen zugunsten von Maßnahmen mit besonderen Merkmalen, für die auf eine hochqualifizierte oder hoch spezialisierte Einrichtung zurückgegriffen werden muss, ohne Aufforderung zur Einreichung von Vorschlägen gewährt werden, sofern die

¹ ABl. L 298 vom 26.10.2012, S. 1.

² ABl. L 362 vom 31.12.2012, S. 1.

betreffenden Maßnahmen nicht unter eine Aufforderung zur Einreichung von Vorschlägen fallen.

- (6) Dieser Finanzierungsbeschluss kann auch die Zahlung von Verzugszinsen nach Maßgabe des Artikels 92 Absatz 6 der Haushaltsordnung und des Artikels 111 Absatz 4 der Anwendungsbestimmungen abdecken.
- (7) Um bei der Durchführung bestimmter Maßnahmen, die unter diesen Beschluss fallen, ein gewisses Maß an Flexibilität zu gewährleisten, muss dem/der Anweisungsbefugten die Möglichkeit eingeräumt werden, nicht substanzielle Änderungen bezüglich einzelner Maßnahmen vorzunehmen. Solche Änderungen sollten jedoch keine unverhältnismäßigen Auswirkungen auf die betreffende Haushaltslinie haben und Art und Ziele der Maßnahmen nicht erheblich beeinflussen –

HAT FOLGENDEN BESCHLUSS ERLASSEN:

Artikel 1

Das Arbeitsprogramm im Anhang wird hiermit mit einem Gesamtvolumen von 4 000 000 EUR auf Grundlage der Haushaltslinie 15 02 33 „Vorbereitende Maßnahme zur Deckung der Kosten von Studien zur Spezialisierung auf die Europäische Nachbarschaftspolitik (ENP) und damit verbundener akademischer Tätigkeiten sowie anderer Ausbildungsmodule einschließlich der Finanzierung des Lehrstuhls für Europäische Nachbarschaftspolitik am Europa-Kolleg“ (Campus Natolin) angenommen.

Es handelt sich dabei um einen Finanzierungsbeschluss im Sinne von Artikel 84 der Haushaltsordnung. Die Mittel können auch die Zahlung von Verzugszinsen abdecken.

Falls im Laufe des Jahres zusätzliche Mittel verfügbar werden, kann das Arbeitsprogramm auch Mittelbindungen bis zu 10 % über dem genannten Betrag abdecken.

Artikel 2

Die Gewährung von individuellen Finanzhilfen im Rahmen dieses Arbeitsprogramms zugunsten von Maßnahmen mit besonderen Merkmalen, für die auf eine hochqualifizierte und hochspezialisierte Einrichtung zurückgegriffen werden muss, wird unter den im Arbeitsprogramm im Anhang aufgeführten Bedingungen genehmigt.

Artikel 3

Änderungen bei den für eine Maßnahme vorgesehenen Mitteln gelten nicht als „substanziell“, wenn die mögliche Änderung der Mittelhöhe nicht mehr als 10 % des in Artikel 1 genannten Betrags ausmacht und sich nicht maßgeblich auf den Charakter und die Zielsetzung der Maßnahme auswirkt.

Der/Die Anweisungsbefugte beschließt solche Änderungen im Einklang mit den Grundsätzen der wirtschaftlichen Haushaltsführung und der Verhältnismäßigkeit.

Artikel 4

Dem Generaldirektor der Generaldirektion Bildung und Kultur obliegt die Veröffentlichung und Durchführung des Jahresarbeitsprogramms für zwei Finanzhilfen im Rahmen der Vorbereitenden Maßnahme zur Deckung der Kosten von Studien zur Spezialisierung auf die Europäische Nachbarschaftspolitik (ENP) und damit verbundener akademischer Tätigkeiten

sowie anderer Ausbildungsmodule einschließlich der Finanzierung des Lehrstuhls für Europäische Nachbarschaftspolitik am Europa-Kolleg (Campus Natolin) aus der Haushaltlinie 15 02 33.

Geschehen zu Brüssel am 23.4.2013

*Für die Kommission
Androulla VASSILIOU
Mitglied der Kommission*

ANHANG

Vorbereitende Maßnahme zur Deckung der Kosten von Studien zur Spezialisierung auf die Europäische Nachbarschaftspolitik (ENP) und damit verbundener akademischer Tätigkeiten sowie anderer Ausbildungsmodule einschließlich der Finanzierung des Lehrstuhls für Europäische Nachbarschaftspolitik am Europa-Kolleg (Campus Natolin)

Haushalts- 15 02 33 - Vorbereitende Maßnahme zur Deckung der Kosten von Studien zur
linie: Spezialisierung auf die Europäische Nachbarschaftspolitik (ENP) und damit
verbundener akademischer Tätigkeiten sowie anderer Ausbildungsmodule
einschließlich der Finanzierung des Lehrstuhls für Europäische
Nachbarschaftspolitik am Europa-Kolleg (Campus Natolin)

Rechts- Vorbereitende Maßnahme im Anwendungsbereich des AEUV (Artikel 54
grundlage: Absatz 2 Buchstabe b der Haushaltsordnung)

1. EINLEITUNG

Diese vorbereitende Maßnahme deckt die Studienkosten für Studierende aus den ENP-Ländern und aus den EU-Mitgliedstaaten sowie die Kosten für mit dem Studium verbundene akademische Tätigkeiten und andere Ausbildungsmodule einschließlich der Finanzierung des Lehrstuhls für Europäische Nachbarschaftspolitik am Europa-Kolleg in Natolin. Die Maßnahme umfasst zwei maßnahmenbezogene Finanzhilfen auf der Grundlage der tatsächlichen förderfähigen Kosten für Studien und Unterbringung der Studierenden aus den ENP-Ländern und den EU-Mitgliedstaaten, die unter diese maßnahmenbezogenen Finanzhilfen fallen, sowie die Kofinanzierung zu einem Satz von 80 % der förderfähigen Kosten für akademische Tätigkeiten und andere Ausbildungsmodule an beiden Standorten des Europa-Kollegs in Brügge und Natolin sowie die Finanzierung des ENP-Lehrstuhls in Natolin.

Hochschulabsolventen aus ENP-Ländern und EU-Mitgliedstaaten, die im September 2013 (Studienjahr 2013-2014) einen Master-Studiengang im Fach Europäische Studien beginnen möchten, und EU-Hochschulabsolventen, die sich auf Europäische Nachbarschaftspolitik spezialisieren möchten, müssen sich einer Vorauswahl durch das Europa-Kolleg stellen und werden gemäß der Abänderung des Europäischen Parlaments zum Studium am Europa-Kolleg (in Brügge oder Natolin) eingeladen.

Auf der Grundlage der in der Abänderung des Europäischen Parlaments dargelegten Ziele ergeben sich folgende Haushaltsmittel und Hauptinstrumente:

- zwei Finanzhilfen für das Europa-Kolleg (Standorte Brügge und Natolin), die im Rahmen der direkten zentralen Mittelverwaltung erfolgen: 4 000 000 EUR
 - (a) Standort Brügge: insgesamt 2 332 000 EUR, einschließlich der Finanzierung von 78 Stipendien und 53 280 EUR für andere Ausbildungsmodule;
 - (b) Standort Natolin: insgesamt 1 668 000 EUR, einschließlich der Finanzierung von 50 Stipendien, 420 800 EUR zur Finanzierung des ENP-Lehrstuhls und 48 200 EUR für andere Ausbildungsmodule.

Die Verteilung der verfügbaren Mittel ist der Planungstabelle im Anhang zu entnehmen.

2. FINANZHILFEN

2.1. Gewährung von zwei Finanzhilfen ohne Aufforderung zur Einreichung von Vorschlägen

Dem Europa-Kolleg werden zwei Finanzhilfen direkt gewährt, eine für den Standort Brügge und die andere für den Standort Natolin. Dazu lautet die Abänderung des Europäischen Parlaments:

„Diese Mittel dienen zur Deckung der Kosten von Studien für Menschen aus den Ländern der Europäischen Nachbarschaftspolitik (ENP) und solchen, die sich auf die ENP spezialisieren, sowie für damit verbundene akademische Tätigkeiten, einschließlich der dauerhaften Finanzierung des Lehrstuhls für ENP am Campus des Europa-Kollegs in Natolin und anderer Ausbildungsmodule. Die vor kurzem vor dem Hintergrund des Arabischen Frühlings überarbeitete Europäische Nachbarschaftspolitik, wie sie von der Kommission, vom Rat und vom Europäischen Parlament in deren jeweiligen Beschlüssen und Entschlüssen konzipiert wurde, sowie die Union für den Mittelmeerraum und die Östliche Partnerschaft, die sich beide unmittelbar auf die südlichen und östlichen Nachbarstaaten beziehen, erfordern die regelmäßige Ausbildung künftiger Ansprechpartner in der Union und in den Nachbarländern, d. h. von Personal für EU-ENP-bezogene Tätigkeiten. Diese Ansprechpartner sollten regelmäßig umfassend und professionell über die Inhalte und Ziele der Unionspolitik, das Unionsrecht und die Unionsorgane und den gemeinschaftlichen Besitzstand und somit auch über die ENP informiert sein. Dies erfordert eine gezielte Ausbildung auf hohem Niveau, die nur von einem renommierten und diesbezüglich bereits spezialisierten Hochschulinstitut, d. h. dem Europa-Kolleg, geleistet werden kann. Mit seinen beiden Standorten, einem in Brügge (Belgien) in der Nähe der Brüsseler Unionsorgane und des dort konzentrierten Fachwissens, und einem in Natolin/Warschau (Polen), der sich im Rahmen des mit Unionsmitteln eingerichteten Lehrstuhls für Europäische Nachbarschaftspolitik auf die Nachbarschafts- und Grenzpolitik spezialisiert (die Agentur FRONTEX hat ihren Sitz in Warschau), ist das Europa-Kolleg bestens geeignet, maßgeschneiderte Programme und andere einschlägige Ausbildungsmodule anzubieten. Angesichts der positiven Erfahrungen, die mit dieser vorbereitenden Maßnahme gemacht wurden, sollte die Kommission im Rahmen des neuen mehrjährigen Finanzrahmens dafür sorgen, dass diese Haushaltlinie und ihre spezifischen Zielsetzungen nachhaltig fortgeführt werden.“ Der Ruf des Europa-Kollegs, das 1950 vor der Unterzeichnung der Verträge von Rom eingerichtet wurde, ist unbestritten, und im Hinblick auf Erfahrung und Expertise im Bereich der Europäischen Studien sucht diese Einrichtung ihresgleichen. Das Europa-Kolleg ist daher in der einzigartigen Lage, diese Maßnahme unter Berücksichtigung seiner hochgradigen Spezialisierung durchzuführen.

2.2. Prioritäten, Ziele und angestrebte Ergebnisse

Priorität: Wie in der Abänderung des Europäischen Parlaments ausgeführt, soll ein Beitrag dazu geleistet werden, die Ziele der neuen, verstärkten Europäischen Nachbarschaftspolitik besser zu erreichen.

Ziele:

1. Unterstützung von Studierenden aus ENP-Ländern und aus EU-Mitgliedstaaten, die für die Studienkosten nicht aufkommen können oder keine finanzielle Unterstützung von ihren Heimatländern erhalten. Ziel ist es, diesen Personen ein Studium am Europa-Kolleg zu ermöglichen, um damit die Anzahl der Fachleute zu erhöhen, die *„umfassend und beständig mit den Inhalten und Zielen der EU-Politik, dem EU-Recht, den EU-Institutionen und dem gemeinschaftlichen Besitzstand und damit mit der Europäischen Nachbarschaftspolitik vertraut sind“*. Auf diese Weise sollen die fachlichen Kompetenzen der Studierenden verbessert werden, so dass sie sich mit der Politik der EU und der Europäischen Nachbarschaftspolitik auseinandersetzen können und somit eine neue Generation von Fachleuten heranwächst.

2. Finanzierung des Lehrstuhls für Europäische Nachbarschaftspolitik in Natolin. Der Lehrstuhl wird sich mit den aktuellen und neuen Politikschwerpunkten beschäftigen, die die EU in den Nachbarregionen verfolgt. Seine Arbeit wird ebenfalls die derzeitigen Lehr- und Forschungsaktivitäten am Europa-Kolleg in diesem wichtigen Bereich ergänzen und darauf aufbauen. Der Lehrstuhl wird sich darum bemühen, die Entwicklung der Lehre zu Theorie und Praxis im Bereich der EU-Nachbarschaftspolitik im Hinblick auf die östlichen und südlichen Nachbarn über einen interdisziplinären Ansatz voranzutreiben.
3. Der/die Lehrstuhlinhaber/in forscht schwerpunktmäßig im Bereich der Europäischen Nachbarschaftspolitik, was auch wissenschaftliche Veröffentlichungen nach sich zieht. Er/Sie koordiniert die Forschungsaktivitäten zweier leitender Forschungsmitarbeiter/innen, die sich jeweils mit den östlichen und südlichen Nachbarn beschäftigen. Diese Mitarbeiter/innen sollen Studierende unterstützen, die Masterarbeiten im Zusammenhang mit der ENP schreiben, indem sie sie wissenschaftlich sowie theoretisch und methodisch beraten und betreuen. Sie beteiligen sich an weiteren Aktivitäten, die mit dem Lehrstuhl in Verbindung stehen (z. B. (internationale) Konferenzen, Seminare, Gastvorträge, Veröffentlichungen und Reisen für akademische Mitarbeiter/innen und Wissenschaftler/innen).
4. Organisation verschiedener akademischer Veranstaltungen zu Themen im Zusammenhang mit der Europäischen Nachbarschaftspolitik an den Standorten Brügge und Natolin sowie Forschungsreisen für Studierende in ENP-Länder zur Förderung von Wissen und Verständnis im Bereich ENP in der Praxis.
5. Der ENP-Lehrstuhl initiiert und organisiert jährlich einen ENP-Sommerkurs für Forschende, Sachverständige und Studierende, die sich für die politische, wirtschaftliche, finanzielle und kulturelle Dimension der ENP, die Nachbarschaft an sich und die Gestaltung der EU-Außenpolitik interessieren.

Geplante Tätigkeiten:

1. Unterstützung von 78 Studierenden in Brügge und von 50 Studierenden in Natolin, die im Studienjahr 2013-2014 einen Masterstudiengang in Europäischen Studien und Europäischer Nachbarschaftspolitik absolvieren, von Studierenden aus den ENP-Ländern bei ihrer Einschreibung in die akademisch hochwertigen Aktionsprogramme des Europa-Kollegs sowie von Studierenden aus EU-Mitgliedstaaten, die sich auf Europäische Nachbarschaftspolitik spezialisieren möchten.
2. Gewährung von zwei sechsmonatigen Forschungsstipendien für Promovierte am Standort Natolin, eines für eine Person aus einem ENP-Land und eines für eine Person aus einem EU-Mitgliedstaat.
3. Betrieb des ENP-Lehrstuhls in Natolin und eine internationale Konferenz zur Einweihung des Lehrstuhls.
4. Zu den anderen Ausbildungsmodulen zählen: zwei internationale Konferenzen, Veröffentlichungen und Vorträge hochrangiger Referenten am Standort Brügge und kurze Workshops zum Thema ENP sowie gezielte Forschungsreisen für Studierende des Standorts Natolin sowie Organisation des ENP-Sommerkurses.
5. E-Learning-Komponente am Standort Natolin – eine neue digitale Art des Wissenstransfers und der Verbesserung von Qualifikationen durch ein E-Learning-Verfahren. Studierende können die Arbeitssprache des Kollegs einige Monate vor Beginn des Studienjahrs erlernen. Die Methodik bietet Studierenden aus verschiedenen Ländern Flexibilität und Autonomie beim Lernen.

Erwartet wird, dass die vorbereitende Maßnahme zur Umsetzung der Europäischen Nachbarschaftspolitik beiträgt, indem sie eine neue Generation von Fachleuten prägt, die umfassend mit den Inhalten und Zielen der EU-Politik, dem EU-Recht, den EU-Institutionen und dem gemeinschaftlichen Besitzstand und damit mit der Europäischen Nachbarschaftspolitik vertraut sind.

Die Erfahrungen, die bei den Maßnahmen im Rahmen des Pilotprojekts und der vorbereitenden Maßnahmen gewonnen wurden, werden bei der Durchführung des neuen Programms „Erasmus für alle“ berücksichtigt.

2.3. Antrags- und Auswahlverfahren des Europa-Kollegs

Um die Finanzhilfen zu erhalten, legt das durch die Abänderung des Europäischen Parlaments ausgewählte Europa-Kolleg als einzige zur Durchführung der Maßnahme qualifizierte Einrichtung einen Antrag einschließlich der Liste der aus der Vorauswahl hervorgegangenen Hochschulabsolventen aus den ENP-Ländern und den EU-Mitgliedstaaten vor.

Das Antrags- und Auswahlverfahren für Studierende umfasst im Wesentlichen die folgenden drei Stufen:

- Die Hochschulabsolventen aus ENP-Ländern senden ihren Antrag an die Zulassungsstelle des Europa-Kollegs.
- Aus den Anträgen der Hochschulabsolventen aus den ENP-Ländern wählt das Europa-Kolleg die besten Bewerber aus. Gemäß den Kriterien in der nachstehenden Ziffer 2.5 stellt es eine Rangliste auf. Das Europa-Kolleg wendet sein übliches Auswahlverfahren an: Bewertung, Vorauswahl – durch Auswahlausschüsse – und Interviews mit den in die Vorauswahl gelangten Bewerbern. Bei dem Verfahren wird der Grundsatz der Gleichbehandlung der Geschlechter und der geografischen Ausgewogenheit beachtet; und gegenüber den in Frage kommenden Bewerbern mit besonderen pädagogischen Bedürfnissen sollte eine proaktive Einstellung eingenommen werden.
- In Bezug auf Studierende aus EU-Mitgliedstaaten wird das Kolleg die Warteliste derjenigen prüfen, die sich um ein ENP-Studium beworben haben.

Der Antrag des Europa-Kollegs wird der Europäischen Kommission zur Genehmigung und zur Gewährung der Finanzhilfen übermittelt.

2.4. Zeitplan

- April 2013: Die Studierenden werden in eine Auswahlliste des Europa-Kollegs aufgenommen
- Mai 2013: Das Europa-Kolleg unterbreitet der Europäischen Kommission einen Antrag auf Genehmigung und Gewährung von Finanzhilfen
- Ende August 2013 - Mitte September 2013: Einführungsveranstaltungen
- Mitte September 2013 – 20. Juni 2014: Studienjahr mit Masterabschluss im Fach Europäische Studien.

2.5. Unterbreitung des Vorschlags durch das Europa-Kolleg

Der vom Europa-Kolleg vorgelegte Vorschlag muss eine Liste der in die Vorauswahl gelangten Studierenden umfassen, die den folgenden Auswahlkriterien entsprechen:

- Sie müssen Staatsangehörige eines der EU-Mitgliedstaaten sein und dort ihren Wohnsitz haben bzw. Staatsangehörige eines der folgenden ENP-Partnerländer sein und dort ihren Wohnsitz haben: Ägypten, Algerien, Armenien, Aserbaidschan,

Belarus, Georgien, Israel, Jordanien, Libanon, Libyen, Marokko, Republik Moldau, Palästina, Syrien, Tunesien und Ukraine.

- Sie müssen im Rahmen eines mindestens dreijährigen Studiengangs einen Hochschulabschluss/ein Diplom erworben haben (oder erklären, dass sie bis zum Beginn des Masterstudiengangs einen solchen Abschluss erworben haben werden); sie müssen einen akademischen Lebenslauf vorlegen (einschließlich Angaben zu eventuellen weiteren Abschlüssen).

Das Europa-Kolleg wendet folgende Vorauswahlkriterien an:

- Qualität und Relevanz des akademischen Lebenslaufs;
- über hinreichende Kenntnisse in den Sprachen der Europäischen Union, die für den Masterstudiengang relevant sind;
- persönliche Motivation;
- außerdem muss das Europa-Kolleg den Grundsatz der Gleichbehandlung der Geschlechter in angemessener Weise beachten und geografische Ausgewogenheit anstreben. Zudem sollte eine proaktive Einstellung gegenüber den in Frage kommenden Bewerbern mit besonderen pädagogischen Bedürfnissen eingenommen werden.

Das Europa-Kolleg prüft die Anträge der Studienbewerber anhand seiner eigenen Zulassungskriterien sowie aufgrund der von der Europäischen Kommission aufgestellten Kriterien. Der Finanzhilfeantrag gilt für das Verzeichnis der in die Vorauswahl gelangten Bewerber und für die Reserveliste. Die Anträge aller Hochschulabsolventen werden von der Studienabteilung des Europa-Kollegs bewertet und einer Vorauswahl unterzogen. Die in die Vorauswahl gelangten Bewerber werden zu einem Gespräch mit den Professoren/Assistenten der Bereiche eingeladen, auf die sich ihr jeweiliger Antrag bezieht. Die endgültigen Entscheidungen über die Zulassung und die Stipendien ergehen, nachdem mit allen Bewerbern aus ENP-Ländern und den EU-Mitgliedstaaten ein Interview durchgeführt wurde.

Bevor die ausgewählten Bewerber über die Auswahlresultate in Kenntnis gesetzt werden, legt das Europa-Kolleg das Verzeichnis mit den in die Vorauswahl gelangten Bewerbern und die Reserveliste der Europäischen Kommission zur Genehmigung vor.

2.6. Auswahl- und Gewährungskriterien

2.6.1. Auswahlkriterien

- Finanzielle Befähigung zur Durchführung der Maßnahme: Der Antragsteller muss Zugang zu soliden und ausreichenden Finanzmitteln haben, um die Aktivitäten während der Dauer der Maßnahme aufrechtzuerhalten und gegebenenfalls zur Finanzierung beizutragen.
- Operative Befähigung zur Durchführung der Maßnahme: Der Antragsteller muss über die technischen Ressourcen und Management-Kapazitäten sowie die fachlichen Kompetenzen und Qualifikationen verfügen, um die vorgeschlagene Maßnahme durchzuführen und erfolgreich abzuschließen. Der Antragsteller muss über ausgewiesene Kompetenz und Erfahrung insbesondere im Bereich der im Antrag vorgeschlagenen Maßnahmenart verfügen.

Als Hochschuleinrichtung der Europäischen Union ist das Europa-Kolleg eine privatrechtliche Einrichtung. Seine finanzielle und operative Befähigung wurde für den Betriebskostenzuschuss geprüft, der für das Kalenderjahr 2013 durch das Programm für lebenslanges Lernen gewährt wurde. Bei der Prüfung der finanziellen Leistungsfähigkeit wurden die gleichen Anforderungen gestellt wie bei dieser vorbereitenden Maßnahme.

2.6.2. Gewährungskriterien

Das Europa-Kolleg erhält Finanzhilfen für die Standorte Brügge und Natolin, sofern die Europäische Kommission die in die Vorauswahl gelangten Bewerber (einschließlich einer Reserveliste) auf der Grundlage der von ihr aufgestellten und vom Europa-Kolleg berücksichtigten Auswahlkriterien (siehe oben) akzeptiert.

Das Europa-Kolleg unterbreitet der Europäischen Kommission neben der Reserveliste ein Verzeichnis, in dem alle zu einem Gespräch eingeladenen Bewerber und die in die Vorauswahl gelangten Bewerber in einer Rangfolge aufgeführt sind. Sollte der Antrag eines vom Europa-Kolleg vorgeschlagenen Hochschulabsolventen als schwach oder ungenügend betrachtet werden, kann die Europäische Kommission beschließen, die Ablehnung der Bewerbung des entsprechenden Antragstellers und die Vorstellung eines weiteren Bewerbers zu empfehlen.

2.7. Art und Höhe der Finanzhilfen

Die dem Europa-Kolleg (für die Standorte Brügge und Natolin) gewährten maßnahmenbezogenen Finanzhilfen decken die Kosten des Studiums für die Studierenden aus ENP-Ländern und den EU-Mitgliedstaaten im Studienjahr 2013–2014, die Kosten der damit verbundenen wissenschaftlichen Tätigkeiten, die Kosten für den Betrieb des Lehrstuhls für Europäische Nachbarschaftspolitik am Europa-Kolleg in Natolin sowie für andere Ausbildungsmodule.

Die Finanzhilfen erfolgen in Form einer gemischten Finanzierung:

- Die Kosten des Studiums für die Studierenden aus ENP-Ländern umfassen Studiengebühren, Verpflegung und Unterkunft während des akademischen Jahres, die zweiwöchigen Einführungskurse und die Reisekosten. Der Höchstbetrag für diesen Posten wird für jeden Standort nach einem anteilmäßigen Ansatz berechnet und richtet sich nach dem Gesamtbetrag der förderfähigen Kosten³, ausgehend von

³ Unter „Gesamtbetrag der förderfähigen Kosten“ sind hier für jeden Standort die Kosten zu verstehen, die für die jeweilige maßnahmenbezogene Finanzhilfe 2013 förderfähig sind.

der Anzahl der „ENP-Projekt-Studierenden“ im Verhältnis zur Gesamtzahl von Studierenden, und wird zu einem Höchstsatz von 100 % finanziert. Der Standort kann eine unter dem Höchstbetrag liegende Finanzhilfe beantragen.

- Die Jahreszulage für die Studierenden aus ENP-Ländern⁴ wird als Pauschalbetrag gezahlt. Für die beiden Hochschulstandorte gelten unterschiedliche Pauschaltarife. Diese belaufen sich auf 2 000 EUR für Brügge und 1 500 EUR für Natolin und decken unter anderem Kosten für Folgendes ab: Erwerb von Unterrichtsmaterial, Erstellung der Masterarbeit, öffentlicher Nahverkehr, Übersetzungen, Krankenversicherung, persönliche tägliche Ausgaben.
- Diese Beträge werden dem Europa-Kolleg ausgezahlt, das den einzelnen Studierenden in Brügge 2 000 EUR und in Natolin 1 500 EUR zur Deckung ihrer Kosten zuweist. Da diese Beträge den Standardbeträgen entsprechen, die das Europa-Kolleg den Studierenden auszus zahlen hat, beläuft sich der vom Europa-Kolleg zu verteilende Höchstbetrag auf 156 000 EUR für Brügge und 75 000 EUR für Natolin.
- Die tatsächlichen förderfähigen Kosten der mit dem Studium verbundenen wissenschaftlichen Tätigkeiten, insbesondere der Kosten für E-Learning und für die Assistenten, die den Studierenden aus den ENP-Ländern und den EU-Mitgliedstaaten bei der Umstellung auf das Unterrichtssystem des Europa-Kollegs behilflich sein und ihnen die Integration in ihr neues persönliches, kulturelles und universitäres Umfeld erleichtern sollen, werden bis zu einem Höchstsatz von 80 % kofinanziert.
- Die Finanzierung des ENP-Lehrstuhls am Standort Natolin stützt sich auf die tatsächlichen förderfähigen Kosten (Kosten für den Inhaber oder die Inhaberin des Lehrstuhls, zwei promovierte wissenschaftliche Mitarbeiter/innen, eine Forschungsassistentenstelle und einen Sekretariatsposten und sonstige Betriebskosten); die Kosten werden zu höchstens 80 % kofinanziert.
- Andere Ausbildungsmodulare werden auf der Grundlage der tatsächlichen Kosten zu höchstens 80 % kofinanziert.

Alle Kosten, die durch diese maßnahmenbezogenen Finanzhilfen abgedeckt werden, betreffen ausschließlich die vorbereitende Maßnahme und fallen somit nicht unter die Betriebskostenzuschüsse, die dem Europa-Kolleg jedes Jahr gewährt werden.

⁴ Nach Analyse der Inflation und der Schwankungen der Lebenshaltungskosten in Belgien und Polen werden dieselben Pauschaltarife für die Zulage und den Höchstbetrag der Reisekosten angewandt wie in den Vorjahren.

PLANUNGSTABELLE FÜR 2013

Haushaltslinie 15 02 33 „Vorbereitende Maßnahme zur Deckung der Kosten von Studien zur Spezialisierung auf die Europäische Nachbarschaftspolitik (ENP) und damit verbundener akademischer Tätigkeiten sowie anderer Ausbildungsmodule einschließlich der Finanzierung des Lehrstuhls für Europäische Nachbarschaftspolitik am Europa-Kolleg“ (Campus Natolin)

Mittel für Verpflichtungen **EUR 27** **INSGESAMT (*)**
4 000 000 **4 000 000**

WPI	Maßnahme	Haushalt	Umsetzungsmodus	Anzahl der Interventionen	Durchschnitts-intervention	Höchstsatz der Kofinanzierung	Veröffentlichung der Aufforderung zur Einreichung von Vorschlägen	Rechts-instrument zur Gewährung der Finanzhilfe	
1.10	Vorbereitende Maßnahme Europa-Kolleg (Standorte Brügge und Natolin)		MON	1			NA	AGR	
	STANDORT BRÜGGE								
	Studienkosten für Studierende	1 872 000				100 %			
	Jahreszulagen	156 000				Pauschale			
	Verbundene akademische Tätigkeiten	250 720				80 %			
	Sonstige Ausbildungsmodule	53 280				80 %			
	Zwischensumme:	2 332 000							
	STANDORT NATOLIN				1			NA	AGR
	Studienkosten für Studierende	1 064 000					100 %		
	Jahreszulagen	75 000					Pauschale		
	Verbundene akademische Tätigkeiten (E-Learning, Bekanntmachungs- und Auswahlkosten)	60 000					80 %		
	Sonstige Ausbildungsmodule	48 200					80 %		
	ENP-Lehrstuhl	420 800					80 %		
	Zwischensumme:	1 668 000							
Insgesamt		4 000 000							

(*) Gemäß Artikel 92 der Haushaltsordnung können aus den Mitteln auch Verzugszinsen gezahlt werden.

MON: Finanzhilfen zugunsten von Maßnahmen mit besonderen Merkmalen, für die auf eine hochqualifizierte oder hoch spezialisierte Einrichtung oder eine Einrichtung mit besonderen Verwaltungskapazitäten zurückgegriffen werden muss.

AGR: Die Finanzhilfe ist durch eine schriftliche Vereinbarung abgedeckt.

NA: Entfällt.